

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| FECISKANIN Richard, CHUDÝ Radoslav, BENOVA Alexandra, HARCINIKOVA Tatiana,<br>IRING Martin, KOZUCH Miroslav, MORAVČÍK Jerguš, PELECH Vladimír, SCHMIDT Tomáš,<br>STANKOVÁ Hana, VALIŠ Juraj, MIČIETOVÁ Eva<br><i>Výkon mapového klienta a zobrazovacích služieb ZBGIS®</i><br><i>Performance of ZBGIS® map client and view services</i> | 3  |
| FERANEC Ján, SOUKUP Tomáš, ČIZMÁR Jozef, ŠAFÁR Jozef, KONTRA Pavol<br><i>Mapa krajiny pokrývky Európy</i><br><i>CORINE land cover map of Europe</i>                                                                                                                                                                                     | 21 |
| <i>Informácie</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |
| KOPECKÁ Monika<br><i>Súťaž detská mapa sveta Barbary Petchenik na Slovensku</i><br><i>Barbara Petchenik Children World Map Competition in Slovakia</i>                                                                                                                                                                                  | 29 |
| ZEMAN Martin<br><i>Spresnenie hraníc základných sídelných jednotiek na hranice parciel katastra nehnuteľností</i><br><i>Border localization of basic settlement units with land cadastre parcels</i>                                                                                                                                    | 37 |
| FAIXOVÁ CHALACHANOVÁ Jana<br><i>Nekrológ za doc. Ing. Irenou Mitášovou, PhD.</i><br><i>Obituary of doc. Ing. Irena Mitášová, PhD.</i>                                                                                                                                                                                                   | 45 |

# KARTOGRAFICKÉ listy

## 23 1/2015

# KARTOGRAFICKÉ listy

## CARTOGRAPHIC LETTERS

### REDAKČNÁ RADA / EDITORIAL BOARD

#### Predseda / Chairman

Doc. RNDr. Dagmar Kusendová, CSc., Univerzita Komenského v Bratislave, Slovensko

#### Výkonný redaktor / Executive Editor

Mgr. Alexandra Benová, PhD., Univerzita Komenského v Bratislave, Slovensko

#### Členovia / Members

PhDr. RNDr. Jan D. Bláha, Ph.D., Univerzita Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem, Česko

Doc. Ing. Václav Čada, CSc., Západočeská univerzita v Plzni, Česko

Ing. Róbert Fencik, PhD., Slovenská technická univerzita v Bratislave, Slovensko

Doc. RNDr. Ján Feranec, DrSc., Geografický ústav Slovenskej akadémie vied, Bratislava, Slovensko

Univ.-Prof. Mag.rer.nat. Dr.rer.nat. Georg Gartner, Department of Geodesy and Geoinformation, Vienna University of Technology, Austria

prof. Yukio Himiyama, Hokkaido University of Education, Faculty of Education, Japonsko

Prof. Mgr. Jaroslav Hofierka, PhD., Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Slovensko

Ing. Helena Mitášová, Ph.D., Department of Marine, Earth and Atmospheric Sciences, North Carolina State University, USA

Prof. Ing. Ján Tuček, CSc., Technická univerzita v Zvolene, Slovensko

RNDr. Margita Vajsáblová, PhD., Slovenská technická univerzita v Bratislave, Slovensko

prof. RNDr., Vít Voženilek, CSc., Univerzita Palackého v Olomouci, Česko

**Vydavateľ / Publisher** / Kartografická spoločnosť Slovenskej republiky v spolupráci s Geografickým ústavom Slovenskej akadémie vied a Prírodovedeckou fakultou Univerzity Komenského v Bratislave

**Redakcia / Editorial Office** / Kartografické listy, Prírodovedecká fakulta Univerzity Komenského v Bratislave, Mlynská dolina 1, 842 15 Bratislava, Slovensko (Slovakia), e-mail: kartografickelisty@gmail.com

**Výkonný redaktor / Executive Editor** / Alexandra Benová

**Redakčné spracovanie / Editorial Processing** / Dagmar Kusendová, Ján Feranec, Alexandra Benová

**Tlač / Print** / Vydavateľstvo VEDA, Dúbravská cesta 9, 842 34 Bratislava

**Elektronická verzia časopisu** je na webovej stránke Katedry kartografie, geoinformatiky a diaľkového prieskumu Zeme Prírodovedeckej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave:

**On-line version of the journal** is on the website of the Department of Cartography, GIS and Remote Sensing, Faculty of Natural Sciences Comenius University in Bratislava:

<http://gis.fns.uniba.sk/kartografickelisty/>

**Kartografické listy** je recenzovaný časopis s medzinárodnou redakčnou radou, ktorá akceptuje originálne a aktuálne vedecké štúdie, odborné príspevky a informácie z oblasti kartografie, fotogrametrie, diaľkového prieskumu Zeme, geoinformatiky, geomatiky a ďalších relevantných disciplín.

**Cartographic Letters** is a peer-reviewed journal with international editorial board accepting original and actual research papers, specialist contributions and information from cartography, photogrammetry, remote sensing, geoinformatics, geomatics, and all related fields.

**Počet čísel za rok / Issues per year:** 2

**IČO vydavateľa:** 30813697 **Dátum vydania / Date of issue:** jún / june 2015

EV 4662/12  
ISSN 1336-5274

### ZAMERANIE ČASOPISU

*Kartografické listy* je recenzovaný časopis Kartografickej spoločnosti Slovenskej republiky vychádzajúci dvakrát ročne. Medzinárodná redakčná rada časopisu akceptuje originálne vedecké štúdie, odborné články a informácie z oblasti kartografie, fotogrametrie, diaľkového prieskumu Zeme, geoinformatiky, geomatiky a ďalších relevantných disciplín. O uverejnení príspevku v slovenčine, češtine, resp. angličtine s rozšíreným sumárom v angličtine (resp. slovenčine alebo češtine) rozhoduje redakčná rada na základe dvoch nezávislých recenzných posudkov.

### POKYNY PRE AUTOROV

Rukopis článku sa prijíma v predpísanej šablóne súboru programu MS WORD, ktorá je uverejnená na webovej stránke časopisu: <http://gis.fns.uniba.sk/kartografickelisty/>.

K šablone treba priložiť tlačovú verziu príspevku vo formáte PDF a súboru obrázkov v rastrovom formáte BMP alebo TIFF v rozlíšení 300-600 DPI vo farbe a aj v šedom tóne. Kompletný text príspevku má nasledujúce usporiadanie: názov článku, meno autora (autorov), anglický názov článku, abstrakt (10–20 riadkov v angličtine stručne charakterizujúci cieľ a výsledky článku), keywords (7–10 kľúčových slov v angličtine), text pod čiarou pre prvú stranu príspevku obsahujúci: meno autora (autorov) s titulmi, presný názov a adresu pracoviska (prípadne súkromnú adresu) a elektronickú (e-mailovú) adresu, samotný text článku podľa šablóny, literatúru, summary (skrátenejší text článku na 0,5 až 1 stranu), text k obrázkom a tabuľkám. Členenie textu na časti s hierarchickým číslovaním, používanie veľkých a malých písmen, uvádzanie literatúry v texte a jej usporiadanie na konci príspevku, ako aj ďalšie detaily sú uvedené v šablóne. Preklady do angličtiny si zabezpečuje sám autor. Redakcia neprijíma články, ktoré nesplňajú uvedené pokyny. *Príspevky zasielajte na e-mail adresu: kartografickelisty@gmail.com*. Termín dodania rukopisov je každoročne 15.1. a 15.7.

Autor garantuje, že rukopis nebol a nebude publikovaný inde, aj v inom jazyku. Prezentované vedecké výsledky, ako aj všetky prílohy (obrázky a tabuľky) sú pôvodné a nové, s výnimkou informácií. Kópie príloh z iných publikácií musia mať legalizované práva na publikovanie. Exkluzívne právo na vydanie rukopisu sa prenáša na vydavateľa jeho prijatím a publikovaním v časopise *Kartografické listy*.

Redakčná rada

### SCOPE

*Kartografické listy* (*Cartographic Letters*) is a peer-reviewed journal of the Cartographic Society of the Slovak Republic being published twice a year. The International Editorial Board accepts original research papers and the information from the area of cartography, photogrammetry, remote sensing, geoinformatics, geomatics and further related disciplines. The articles are published upon the review carried out by two independent reviewers. The publishing language is Slovak, Czech or English, with an extended summary in English if the manuscript is written in Slovak or Czech. The abstracts and key words are published only in English.

### INSTRUCTIONS FOR AUTHORS

The paper should contain the following: the article's title, the author's name with the title(s) and full address of the worksite or residence, including the e-mail address, the abstract (10–20 lines), keywords (7–10), the entire text written in the MS Word divided into chapters; the charts, tables and figures, etc. supplied with the relevant explanatory text, the list of references, the summary (of about ½ to one page). All figures must be send in color together with their grey scale version (in BMP or TIF, 300-600 DPI). The PDF format of the article is also required.

The MS Word file with a template article and all relevant imprints can be found on the web site:

<http://gis.fns.uniba.sk/kartografickelisty/>.

The articles not arranged as required in imprints will not be accepted. *Please send all files on the e-mail address: kartografickelisty@gmail.com*.

The deadline for the manuscripts receiving is by January 15th and July 15th (each year).

The author guarantees that the manuscript was not and will not be published anywhere else or in any other language. Presented scientific results are to be essentially new (with the exception of the information), pictures and tables are also to be original. Copies of any images from other publications must be legalized by obtaining rights for the publication. The exclusive copyright of a manuscript publishing is transferred to the publishers with the acceptance and publication of the manuscript in *Kartografické listy* (*Cartographic Letters*).

Editorial Board

KARTOGRAFICKÁ SPOLOČNOSŤ SLOVENSKEJ REPUBLIKY

# KARTOGRAFICKÉ listy

## CARTOGRAPHIC LETTERS

ročník / volume

23

2015

číslo / issue

1

Jún 2015

Bratislava

## OBSAH / CONTENT

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| FECISKANIN Richard, CHUDÝ Radoslav, BENOVÁ Alexandra,<br>HARCINÍKOVÁ Tatiana, IRING Martin, KOŽUCH Miroslav,<br>MORAVČÍK Jerguš, PELECH Vladimír, SCHMIDT Tomáš,<br>STANKOVÁ Hana, VALIŠ Juraj, MIČIETOVÁ Eva<br><b>Výkon mapového klienta a zobrazovacích služieb ZBGIS®</b><br>Performance of ZBGIS® map client and view services | 3  |
| FERANEC Ján, SOUKUP Tomáš, ČIŽMÁR Jozef, ŠAFÁR Jozef,<br>KONTRA Pavol<br><b>Mapa krajinej pokrývky Európy</b><br>CORINE land cover map of Europe                                                                                                                                                                                    | 21 |
| <b>Informácie</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |    |
| KOPECKÁ Monika<br><b>Súťaž detská mapa sveta Barbary Petchenik na Slovensku</b><br>Barbara Petchenik Children World Map Competition in Slovakia                                                                                                                                                                                     | 29 |
| ZEMAN Martin<br><b>Spresnenie hraníc základných sídelných jednotiek na hranice parciel katastra nehnuteľností</b><br>Border localization of basic settlement units with land cadastre parcels                                                                                                                                       | 37 |
| FAIXOVÁ CHALACHANOVÁ Jana<br><b>Nekrológ za doc. Ing. Irenou Mitášovou, PhD.</b><br>Obituary of doc. Ing. Irena Mitášová, PhD.                                                                                                                                                                                                      | 45 |